

## 電池安裝:

警告 - 仅在非危险区域更换电池。

### 充電:

- 拔出橡胶保护塞，将充电线插入手电筒<sup>③</sup>上的充电口，
- 将充电器接到100-240VAC市电上。
- 充电时，红灯亮。充满电，绿灯亮。
- 完全充满电后，请拔掉充电器及连接灯具的充电线。
- 将橡胶塞插回充电口，以免灰尘等进入。

### 操作方式:

- 按下前部的<sup>②</sup>聚光灯开关一次即可获得高输出，再次按下则获得低输出，再按下三分之一则关闭电源。
- 按住开关3秒钟以上可闪烁输出。
- 按下<sup>①</sup>后方探照灯开关一次即可打开，然后再按一次即可关闭。
- 电源关闭时，按住开关三秒钟，闪烁的次数表示电池的容量。闪烁五次表示已充满。

### 更換電池:

- 请在安全环境中更换电池。
- 拧开尾盖，取出电池组。
- 取出电池并更换新电池。
- 把电池正确放入绿色壳体内部。
- 将尾盖拧回到灯具上。
- 打开绿色外壳，取出电池。
- 确保PCB正确固定在插槽中。
- 将电池组放入灯体内。

### 一般警告:

- 请勿将电池暴露在过热的环境中，否则可能导致爆炸。
- 不要使用金属物体使电池的正极和负极短路。
- 不要将电池丢弃在生活垃圾中，请使用正确的处理方法。
- 不要直接焊接到电池上。
- 不要让电池变湿或将电池浸入水中。
- 保持电池远离儿童。
- 不要将手电筒直接照射到人的眼睛，因为它可能会损害他们的视力。
- 长期存放，每半年进行一次完全放电和充电循环。
- 不要尝试维修设备。如有任何问题或疑问，请联系NightSearcher有限公司或授权经销商。

### 安全須知:

- 环境温度为 -20° C 至 +55° C。
- 手电筒应在非危险区域充电。应使用 Ex ic 充电器或用户手册中指定的制造商提供的充电器。
- 警告 - 存在爆炸性环境时请勿打开。

### 标准:

- 3.1 EN 60079-0: 爆炸性环境-第0部分: 设备一般要求。
- 3.2 EN 60079-11: 爆炸性环境-第4部分: 由本质安全型“i”保护的设备。
- 3.3 EN 55015: 电子照明和类似设备的无线电干扰特性测量方法和限值
- 3.4 EN 60598-1: 灯具-第1部分: 一般要求与试验。
- 3.5 EN 62321: 电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令。
- 3.6 EN 60529: 外壳防护等级(IP代码)。

产品认证: ATEX, CE 和 RoHS

## バッテリーの取り付け:

警告 - 危険でない場所でのみ電池を交換してください。

- 充電: - 保護用のゴム製のプラグを取り外し、メインリードをフラッシュライトの充電ソケットに差し込みます<sup>③</sup>
- 電源プラグを100-240VのAC電源ソケットに接続します。
- 充電中は赤いランプが点灯します。一度充電すると緑色のライトが点灯します。
- 完全に充電されたときは、AC主電源を切ってください。懐中電灯からリード線を外します。
- 充電器のゴム製プラグをソケットに交換します。

### 操作:

- 高出力の場合は前面の<sup>②</sup> スポットライトスイッチを1回押し、低出力の場合はもう一度押し、電源を切る場合は3回押しします。
- 出力を点滅させるには、スイッチを3秒以上押し続けます。
- <sup>①</sup>後部投光器スイッチを1回押ししてオンにし、もう一度押ししてオフにします。
- 電源がオフのとき、スイッチを3秒間押し続けると、点滅回数はバッテリーの容量を示します。5回点滅すると満杯になります。

### バッテリーの交換:

- 安全な環境でのみバッテリーを交換してください。
- テールカバーのねじを外し、バッテリーとリードPCBを取り外します。
- バッテリーを取り出し、新しいバッテリーを交換してください。
- 電池の上に緑色の外装ケースを取り付けます。
- トーチケースの内側にメインキーを合わせ、バッテリーをトーチに挿入し直します。
- トーチ上にねじテールキャップを戻します。

### 一般的な警告:

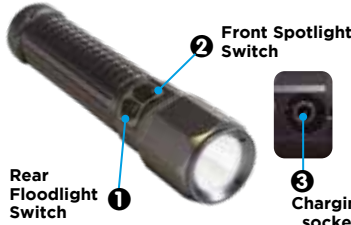
- 電池を過度の熱にさらさないでください。爆発の原因となります。
- 金属の物を使用して、バッテリーの正と負の端を短絡させないでください。
- 家庭の廃棄物に電池を廃棄しないでください。適切な廃棄方法を使用してください。
- バッテリーに直接半田付けしないでください。
- バッテリーを濡らしたり、水に浸したりしないでください。
- 電池は子供の手の届かないところに保管してください。
- 人の目に直接懐中電灯を当てないでください。視力が損なわれる可能性があります。
- 長期間保管する場合は、半年を目安に完全放電 充電を行ってください。
- ユニットを修理しようとししないでください。問題やご不明な点がある場合は、NightSearcher Limitedまたは正規代理店にお問い合わせください。
- 安全指導:
- 周囲温度は -20° C ~ +55° C です。
- 懐中電灯は、危険でない場所で充電する必要があります。Ex ic 充電器またはユーザー マニュアルに指定され、製造元が提供する充電器を使用する必要があります。
- 警告 - 爆発性の雰囲気があるときは開けないでください。

### 規格:

- 3.1. EN 60079-0 爆発性雰囲気-パート0: 機器-一般要件。
- 3.2. EN 60079-11 爆発性ガス雰囲気用電気装置-パート4: 本質安全「i」。
- 3.3. EN 55015 電気照明および同様の機器の無線妨害特性の制限および測定方法
- 3.4. EN 60598-1 照明器具-パート1: 一般的な要件とテスト。
- 3.5. EN 62321 電気技術製品-6つの規制物質(鉛、水銀、カドミウム、六価物質)のレベルの測定
- クロム、ポリ臭化ビフェニル、ポリ臭化ジフェニルエーテル)
- 3.6. EN 60529 筐体によって提供される保護等級(IPコード)。

製品認証 ATEX, CE, および RoHS

## SAFATEX<sup>Ex</sup> Sigma ATEX Rechargeable Flashlight



Specifications:	SPOT	FLOOD	STROBE
Light Output	157 Lumens	129 Lumens	157 Lumens
Light Source	LED		
Beam Distance	200 Metres	100 Metres	200 Metres
Run Times	9hrs	18hrs	
Battery	3.6V 2.2Ah Lithium-ion		
Product size	(L)156x(Dia.)35mm		
Product weight	0.19kg		
NS Part No.	SA-SIGMA-RFL/EU		

### Certifications and Ratings:

- ATEX Zone 1 & 21 and 2 & 22
- Ex ib IIC T4 Gb
- Ex ib IIIC T130°C Db IP68
- RoHS
- CE
- IP68



## 英国 Battery Installation: Warning - Replace batteries only in non hazardous areas.

### Charging:

- Remove protective rubber plug and insert charging cable into the charging socket on the flashlight <sup>③</sup>
- Connect the mains plug to a 100-240V AC.
- A red light will illuminate while charging. A green light will illuminate once fully recharged.
- When fully charged, disconnect the AC power and charging cable from the flashlight.
- Replace rubber plug into socket to avoid dust entering.

### Operation:

- Press front <sup>②</sup> spotlight switch once for high output, press again for low output, press a third for power off.
- Hold switch down for more than 3 seconds for flashing output.
- Press <sup>①</sup> rear floodlight switch once to turn on and again to turn off.
- When power is off, hold switch for three seconds, the times of flashing indicates the capacity of battery. Flashing five times means full.

### Replacing battery: ONLY REPLACE BATTERY IN A SAFE ENVIRONMENT.

- Unscrew the tail cover and remove battery pack.
- Separate the two parts of the green cover to release battery.
- Take out battery and replace new battery.
- Insure PCB is in retaining slot correctly.
- Replace green outer case over battery.
- Align main key way inside the torch case and insert battery back into torch.
- Screw tail cover back on torch.

### General Warning:

- Do not expose the battery to excessive heat, to do so may cause an explosion.
- Do not use metal objects to short circuit the positive and negative end of the battery.
- Do not dispose of the battery in the domestic waste, please use the correct method of disposal.
- Do not solder directly on to the battery.
- Do not let the battery become wet or immerse the battery in water.
- Keep the battery away from children.
- Do not shine the flashlight directly into people's eyes, as it may damage their eyesight.
- Carry out a full discharge and recharge cycle per half a year if it is stored for a long time.
- Do not try to repair the unit. In case of any problems or questions please contact NightSearcher Limited or an authorised distributor.

### Safety instruction:

- The ambient temperature is -20°C to +55°C.
- The flashlight shall be charged in a non-hazardous area. The Ex ic charger or the charger specified in the user manual and provided by the manufacturer shall be used.
- Warning - DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS PRESENT.

### Standards:

- 3.1. EN 60079-0 Explosive atmospheres-Part 0: Equipment-General requirements.
- 3.2. EN 60079-11 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres--Part 4: Intrinsic safety "i".
- 3.3. EN 55015 Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment
- 3.4. EN 60598-1 Luminaires-Part 1: General requirements and tests.
- 3.5. EN 62321 Electrotechnical products - Determination of levels of six regulated substances (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, polybrominated diphenyl ethers)
- 3.6. EN 60529 Degrees of protection provided by enclosure (IP code).

### Product Certification

ATEX, CE and RoHS

### Safe disposal of waste electrical products, batteries and bulbs



If at any time, you need to dispose of this product or parts of this product, please note that waste electrical products, bulbs and batteries should not be disposed of with ordinary household waste. Recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice. Alternatively, NightSearcher is happy to take receipt of this product at end-of-life and will recycle it on your behalf.

### Warranty Terms



All NightSearcher products have a 3-year standard warranty on all manufacturing defects from the date of purchase. **Extended Warranty:** Customers have the option to extend the warranty of the product to 5 years for manufacturing defects. Registration of the product must be made within one month of purchase by sending us an email [sales@nightsearcher.co.uk](mailto:sales@nightsearcher.co.uk). In the message please state in your own words that you would like to register your NightSearcher product for the extended warranty. To view NightSearcher's warranty policy, please visit: <http://nightsearcher.com/en/warranty.html> or scan the QR code.

